KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 16 november 1992 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "tot hervorming van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering", heeft op 19 november 1992 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 16 novembre 1992 d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "portant réforme de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité", a donné le 19 novembre 1992 l'avis suivant :

Gelet op de omvang van het ontwerp en op de korte termijn waarin om het advies wordt verzocht, is de Raad van State genoodzaakt het advies te beperken tot de opmerkingen die hierna volgen.

I. DRAAGWIJDTE VAN HET ONTWERP.

Het ontwerp van wet strekt ertoe de ziekte- en invaliditeitsverzekering te hervormen, inzonderheid wat de samenstelling en de bevoegdheden van de organen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) betreft.

Het ontwerp werkt voorts een nieuwe procedure uit voor het opmaken van de begroting in de sector van de geneeskundige verzorging en legt de beginselen vast op het stuk van de financiële verantwoordelijkheid van de voorschrijvende geneesheren (zie verder in dit advies onder artikel 48) en van de verzekeringsinstellingen.

Met name wat de financiële verantwoordelijkheid van de verzekeringsinstellingen betreft, verleent het ontwerp aan de Koning de bevoegdheid om een commissie op te richten die de problematiek van de financiële verantwoordelijkheid moet onderzoeken en dienaangaande voorstellen zal formuleren. Op basis van die voorstellen kan de Koning vóór 31 december 1994 de desbetreffende wetsbepalingen wijzigen. In afwachting van die maatregelen voert het ontwerp een beperkte verantwoordelijkheid in ten aanzien van de verzeke-

ringsinstellingen, wat de aanpassing van het bedrag van hun administratiekosten betreft.

Andere inhoudelijke wijzigingen die het ontwerp in de wet van 9 augustus 1963 beoogt aan te brengen, hebben betrekking op de regeling van de moederschapsverzekering welke in overeenstemming wordt gebracht met die in de arbeidswetgeving, de bewijskracht van bepaalde electronisch opgeslagen of overgedragen gegevens en de terugvordering door de verzekeringsinstellingen van ten onrechte betaalde prestaties.

Daarnaast brengt het ontwerp in de wet van 9 augustus 1963 een aantal wijzigingen van technische aard aan die aansluiten op het aanpassen van de wet aan het invoeren van de moederschapsverzekering of het gevolg zijn van de wijzigingen in de structuur van de beslissingsorganen van het RIZIV.

Tevens strekt het ontwerp ertoe de thans over de wet verspreide bepalingen betreffende de comités, commissies en raden die taken vervullen in de sector van de geneeskundige verzorging, in hoofdstuk I van titel III van de wet te groeperen. Bepalingen die geen uitwerking meer kunnen hebben of die in onbruik zijn geraakt, worden opgeheven.

Voorts verleent het ontwerp aan de Koning de bevoegdheid tot het coördineren van de bepalingen van het ontwerp met inzonderheid de niet door het ontwerp gewijzigde bepalingen van de wet van 9 augustus 1963.

De overgangsbepalingen die het ontwerp bevat, betreffen de rechten en verplichtingen van de rechthebbenden, de lopende overeenkomsten en akkoorden in de sector van de geneeskundige verzorging en de wijzigingen in de structuur van de beslissingsorganen van het RIZIV.

II. ALGEMENE OPMERKINGEN.

1. In de nieuwe beslissingsstructuur van het RIZIV neemt het Algemeen Beheerscomité de plaats in van de Algemene Raad van het RIZIV. De Algemene Raad van de verzekering voor geneeskundige verzorging en het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging komen in de plaats van het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging. In de sector uitkeringen worden geen structurele hervormingen doorgevoerd.

Het ontwerp omschrijft de respectieve bevoegdheden van de nieuw opgerichte organen onder meer op het stuk van begroting en rekeningen. Die bevoegdheden betreffen het opmaken van de begrotingen en rekeningen van de diverse diensten afzonderlijk en van het Instituut in zijn geheel en hebben betrekking op zowel de administratiekosten als de uitgaven voor geneeskundige verstrekkingen en uitkeringen. In de wet wordt voorts een hoofdstuk IIIbis ingevoegd waarin specifiek het opmaken van de begroting voor geneeskundige verzorging wordt geregeld.

De bepalingen van het ontwerp waarin de bevoegdheden van de beslissingsorganen worden omschreven en die van

het nieuwe hoofdstuk IIIbis, zijn niet volledig met elkaar in overeenstemming. Bovendien strookt de uiteenzetting die in de memorie van toelichting onder littera B van de "Algemene beginselen van de hervorming" wordt gegeven, niet steeds met de tekst van de ontworpen bepalingen.

De stellers van het ontwerp zullen derhalve ervoor zorg moeten dragen dat de bedoelde bevoegdheden van elk van de tussenkomende organen op een nauwkeurigere wijze worden bepaald en dat in de bepalingen omtrent de begrotingsprocedure voor de sector van de geneeskundige verzorging een grotere volledigheid wordt nagestreefd (zie de artikelen 42 en 43 van het ontwerp).

2. Het ontwerp voorziet in een nieuwe regeling voor het instellen van rechtsvorderingen. In de bestaande regeling is er een dubbele bevoegdheid : de beheerscomités beslissen over het instellen van de rechtsvordering, elk wat zijn bevoegdheid betreft, en leggen de desbetreffende dossiers voor aan de Algemene Raad, die vervolgens de zaak bij de rechter aanhangig maakt.

De nieuwe regeling bestaat erin dat het Algemeen Beheerscomité, de Algemene Raad en de andere beheerscomités, elk wat hem betreft, autonoom beslissen over de rechtsvorderingen die op hun respectieve bevoegdheid betrekking hebben.

Men zal niet uit het oog verliezen dat, wat de geneeskundige verzorging betreft, de bevoegdheden van het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging

deels door de Algemene Raad en deels door het Comité van de verzekering worden overgenomen. Het ontwerp dient derhalve te worden aangevuld met een regeling voor het instellen van rechtsvorderingen in zaken waarvoor het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging bevoegd is. Zoals het ontwerp is geredigeerd, is de Algemene Raad immers enkel bevoegd voor het instellen van rechtsvorderingen in zaken die binnen zijn bevoegdheidssfeer vallen.

Tevens zal men erop toezien dat in de diverse bepalingen van het ontwerp waarin naar een uniforme regeling inzake het instellen van rechtsvorderingen door de onderscheiden organen van het RIZIV wordt gestreefd, dit in dezelfde bewoordingen geschiedt. Dat is niet het geval in het ontwerp. Zo wordt in het nieuwe artikel 8, 10°, tweede lid, van de wet van 9 augustus 1963 (artikel 6 van het ontwerp) over "het inleiden van de rechtsvordering" (Fr. "introduire l'action en justice") gesproken, terwijl het nieuwe artikel 12, § 1, 5°, tweede lid (artikel 11 van het ontwerp) het heeft over "het beslissen over de rechtsvordering" (Fr. "décider l'action en justice"), waar blijkbaar telkens een zelfde rechtshandeling wordt bedoeld.

3. De artikelen 45 en 58 van het ontwerp bevatten bepalingen waarin de bewijskracht van electronisch opgeslagen of overgedragen gegevens wordt geregeld.

De Regering zal moeten nagaan of het geraden is de betrokken bepalingen in het ontwerp te behouden, gelet op de procedure die inzake de bewijskracht van informatiegegevens

van instellingen van sociale zekerheid wordt voorzien in het ontwerp van koninklijk besluit waarover de Raad van State op 5 november 1992 het advies L. 21.793/1 heeft uitgebracht, welk ontwerp de uitvoering is van artikel 18 van de wet van 4 april 1991 tot regeling van het gebruik van de informatie-gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen door ministeriële diensten en door de instellingen van sociale zekerheid die onder het Ministerie van Sociale Voorzorg ressorteren.

4. In de wet van 9 augustus 1963 worden de diverse hoofdstukken en afdelingen met een Romeins cijfer genummerd. De bepalingen van het ontwerp waarin hoofdstukken of afdelingen van de voornoemde wet op een andere wijze worden genummerd, dienen derhalve te worden aangepast.

III. BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Artikel 3.

In de definitie onder a) kunnen de woorden "opgericht door de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering en geherstructureerd door de huidige wet" worden geschrapt.

In g) leze men :

"g) onder "ziekenfonds", een ziekenfonds zoals bepaald in artikel 2, § 1, van de wet van 6 augustus 1990 ...;".

Men omschrijve het begrip "landsbond" onder h) als volgt :

"h) onder "landsbond", een landsbond zoals bepaald in artikel 6 van de voornoemde wet van 6 augustus 1990;".

De omschrijving onder i) ware beter geredigeerd als volgt :

"i) onder "verzekeringsinstelling", een landsbond, de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en de Kas der geneeskundige verzorging van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen;".

In verband met de onder l) vermelde definitie van "beoefenaar van de geneeskunst" dient te worden opgemerkt dat, wat de Vlaamse Gemeenschap betreft, het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap, de academische graad van "doctor in de genees-, heel- en verloskunde" heeft vervangen door die van "arts". Het verdient derhalve aanbeveling de betrokken definitie in de Nederlandse tekst aan te vullen met de vermelding van de graad van "arts".

In m) schrijve men, zoals in de bestaande tekst, "verstrekkers" in plaats van "leveranciers".

De definitie van "verzorgingsverstrekker" ("dispensateurs de soins") onder n) is nieuw en wijst, volgens de gemachtigde van de Regering, op alle personen, inrichtingen, centra, diensten en instellingen die zorgen verstrekken. Het is zeer de vraag of deze definitie niet van aard is verwarring in de hand te werken, ermede rekening houdend dat in de wet van 9 augustus 1963 al en nog van de term "zorgverstrekker" (Fr. "prestataire de soins") gewag wordt gemaakt. Dit is bijvoorbeeld het geval in het opschrift van hoofdstuk IV van titel III van de wet, dat niet wordt gewijzigd door het ontwerp en dat luidt als volgt : "Betrekkingen met de zorgverstrekkers, de diensten en de instellingen" (Fr. "Des rapports avec les prestataires de soins, les services et les établissements").

Mocht het in de bedoeling liggen om beide termen te behouden, verdient het duidelijkheidshalve aanbeveling tevens de term "zorgverstrekker" te omschrijven.

Nog onder n) wordt melding gemaakt van "revalidatie- en herscholingscentra" (Fr. "centres de rééducation"). In het nieuwe artikel 15, § 1, eerste lid, d), van de wet van 9 augustus 1963 (artikel 20 van het ontwerp) heeft men het over "inrichtingen voor revalidatie en herscholing" (Fr. "établissements de rééducation fonctionnelle et de réadaptation professionnelle"). In het nieuwe artikel 16, § 3, van de wet (artikel 23 van het ontwerp) wordt daarentegen over "revalidatie- en herscholingsinrichtingen" (Fr. "établissements de rééducation fonctionnelle et professionnelle") gesproken. Een eenvormigere terminologie is wenselijk.

Met de termen "andere diensten en instellingen" in fine van de definitie onder n) wordt, volgens de gemachtigde van de Regering, gedoeld op onder meer rust- en verzorgingstehuizen, centra voor beschut wonen en rustoorden. Het ware wenselijk om van deze diensten en instellingen uitdrukkelijk melding te maken in de definitie onder n).

Wat de definities betreft onder o), p) en q), die enkel van toepassing zijn op de begroting van de verzekering voor geneeskundige verzorging, heeft de gemachtigde van de Regering verklaard dat de eerste twee betrekking hebben op een in een bepaald jaar na te streven begrotingsobjectief - hetzij globaal voor alle geneeskundige verstrekkingen samen, hetzij partieel voor één of meer verstrekkingen -, dat desgevallend kan worden overschreden, en dat de laatste definitie betrekking heeft op het systeem van gesloten enveloppes, voor één of meer verstrekkingen, en derhalve een maximumtussenkomst van de ziekteverzekering impliceert, zonder mogelijkheid van overschrijding.

Artikel 4.

Voor het nieuwe artikel 6 van de wet van 9 augustus 1963 wordt de volgende redactie in overweging gegeven :

"Bij het Ministerie van Sociale Voorzorg is er een Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Het Instituut is een openbare instelling met rechtspersoonlijkheid.

Onverminderd artikel 147quater, § 1, van deze wet, is het Instituut onderworpen aan de regelen welke de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut vaststelt voor de in artikel 1, letter D, van die wet bedoelde instellingen".

Zo het bestaande artikel 6, derde lid, van de wet nog uitwerking heeft, dient deze bepaling in het ontwerp te worden overgenomen.

Artikel 5.

Volgens het tweede lid van het nieuwe artikel 7 van de wet omvat het Algemeen Comité mede vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen, waarbij elke verzekeringsinstelling recht heeft op ten minste één vertegenwoordiger.

Uit het bepaalde in het nieuwe artikel 2, i), van de wet, valt af te leiden dat er zeven verzekeringsinstellingen zijn.

Volgens de gemachtigde van de Regering mag het aantal vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen niet meer bedragen dan het aantal vertegenwoordigers van respectievelijk de representatieve organisaties van de werkgevers, de zelfstandigen en de werknemers. Dit blijkt niet uit de tekst van het ontwerp.

Artikel 6.

Men vervange in het nieuwe artikel 8, 4°, van de wet het woord "bescheid" door het woord "document".

In het nieuwe artikel 8, 10°, eerste lid, van de wet schrijve men "beslist over de rechtsvorderingen binnen zijn bevoegdheid". Men formulere de laatste zin van het tweede lid van 10° als volgt : "Indien die goedkeuring wordt geweigerd, dient van de ingestelde vordering afstand te worden gedaan". De nieuwe artikelen 12, § 1, 5°, 40, 8°, 79, § 1, eerste lid, 17°, en 93, eerste lid, 10°, van de wet zullen in een overeenkomstige zin moeten worden aangepast.

Artikel 9.

Men schrijve in de inleidende zin : "Het opschrift van afdeling II, hoofdstuk I van titel III van dezelfde wet ...".

Artikel 10.

Duidelijkheidshalve schrijve men in het nieuwe artikel 11, eerste lid, a), van de wet :

"a) vijf leden die de overheid vertegenwoordigen en door de Minister worden voorgedragen. Drie van die leden ... (voorts zoals in het ontwerp)".

In b) en c) van hetzelfde lid is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst in de mate waarin in de ene sprake is van "representatieve werkgeversorganisaties" en "representatieve werknemersorganisaties" en in de andere van "organisations représentatives de l'ensemble des employeurs" en "organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs salariés".

Die opmerking geldt ook voor het nieuwe artikel 12bis, tweede lid, 1° en 2° (artikel 13 van het ontwerp).

Het tweede lid ware beter gesteld als volgt :

"De Koning bepaalt de wijze waarop de leden worden aangewezen en de ...".

In tegenstelling tot wat in andere, soortgelijke artikelen van het ontwerp het geval is, voorziet het nieuwe artikel 11 van de wet niet in de benoeming van plaatsvervangers. Gelet op het bepaalde in het nieuwe artikel 12, § 3, (artikel 11 van het ontwerp), ware het nochtans aangewezen om in een dergelijke mogelijkheid te voorzien.

De gemachtigde van de Regering heeft verklaard dat de voorzitter van de Algemene Raad niet noodzakelijk uit de leden ervan moet worden benoemd. Dit zou uitdrukkelijk in het tweede lid van het nieuwe artikel 11 van de wet kunnen worden vermeld. Een zelfde opmerking kan bij artikel 20 van het ontwerp worden gemaakt waar het de samenstelling van het

Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging regelt.

Artikel 11.

In het nieuwe artikel 12, § 1, 1°, van de wet, schrijve men "globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling".

Volgens de gemachtigde van de Regering moeten de globale begrotingen, waarvan sprake in paragraaf 1, 1°, door de Minister worden goedgekeurd. Hiermede rekening houdend schrijve men in fine van 1° :

"... en legt aan de Minister, na advies van het Verzekeringscomité, de globale begrotingen van de financiële middelen, ter goedkeuring voor".

De gemachtigde van de Regering heeft bovendien verklaard dat de Algemene Raad een bindend advies verstrekt in de aangelegenheden bedoeld in paragraaf 1, 7°. Dat blijkt niet uit de voorgestelde tekst.

In paragraaf 2 schrijve men "deze wet" in plaats van "de wetgeving".

Uit de door de gemachtigde van de Regering gegeven toelichting blijkt dat aan elk van de leden die in de Algemene Raad de overheid vertegenwoordigen, een vetorecht wordt gegeven. Indien dat de bedoeling is, wordt in het nieuwe artikel 12, § 3, van de wet, beter geschreven "...,

met inbegrip van de stemmen van alle leden van de groep bedoeld in artikel 11, eerste lid, a)".

Artikel 13.

Naar het voorbeeld van het bepaalde in de Franse tekst, schrijve men in het nieuwe artikel 12bis, tweede lid, 5°, van de wet "met instemming van".

In het vierde lid van dezelfde bepaling schrijve men :

"... wordt waargenomen door de in het tweede lid, 6°, bedoelde begrotings- en financieel adviseur. Indien geen begrotings- en financieel adviseur is aangewezen, wordt het voorzitterschap uitgeoefend overeenkomstig de door de Koning te bepalen regels".

Artikel 14.

Men schrijve in het nieuwe artikel 12ter, eerste lid, van de wet, "door de bemiddeling van het Verzekerings-comité" in plaats van "via het Verzekeringscomité" en "..., in het bijzonder over de vooruitzichten en de evolutie".

Ook in het tweede lid van het nieuwe artikel 12ter schrijve men "door de bemiddeling van het Verzekeringsco-mité".

Artikel 15.

Men redigere het artikel als volgt :

"Het opschrift van afdeling III van hoofdstuk I van titel III wordt vervangen door het volgende opschrift :

"Afdeling III. De wetenschappelijke raad"".

Artikel 19.

Men formulere het artikel als volgt :

"In hoofdstuk I van titel III van dezelfde wet wordt een afdeling IIIbis ingevoegd met het volgende opschrift :

"Afdeling IIIbis. Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging"".

Artikel 20.

In het nieuwe artikel 15, § 1, eerste lid, f), van de wet, schrijve men "... van de representatieve werknemersorganisaties ...".

Artikel 21.

De bevoegdheid in het nieuwe artikel 15bis, 4°, van de wet, impliceert, volgens de gemachtigde van de Regering, dat indien het Verzekeringscomité beslist het voorstel niet door te sturen, de nomenclatuur niet kan gewijzigd worden.

In 7° van dezelfde bepaling dient naar "artikel 23, § 1, 1°, b), c), 4° en 4°bis" van de wet te worden verwezen.

Artikel 23.

In de inleidende zin van artikel 23 van het ontwerp dient van de wet van 5 juli 1971, die artikel 17 van de wet van 9 augustus 1963 heeft gewijzigd, melding te worden gemaakt.

In het nieuwe artikel 16, § 2, tweede en derde lid, van de wet, dient te worden verwezen naar respectievelijk "artikel 23, § 1, 8°" en "artikel 23, § 1, 9°".

In tegenstelling tot wat het geval is voor zowel het vaststellen en het wijzigen van de nomenclatuur van de in het nieuwe artikel 16, § 2, tweede lid, bedoelde revalidatieverstrekkingen als het bepalen van de toepassingsregelen ervan, zal het College van geneesheren-directeurs niet het advies moeten inwinnen van de Raad voor advies inzake revalidatie, althans indien het gaat om revalidatieverstrekkingen bedoeld in het nieuwe artikel 16, § 2, derde lid.

In het nieuwe artikel 16, § 4, eerste lid, van de wet, schrijve men in fine "..., wordt hij geacht ermee in te stemmen".

Rekening gehouden met de door de gemachtigde van de Regering gegeven verduidelijking, vervange men in het nieuwe artikel 16, § 4, tweede lid, de woorden "terzelfder tijd" door het woord "tevens". Voorts schrijve men in hetzelfde lid : "..., wordt hij geacht ermee in te stemmen".

Nog in het tweede lid, dient het gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst van de laatste zin te worden weggewerkt. Blijkens de Nederlandse tekst worden de adviezen aan de commissie voor begrotingscontrole bezorgd. De Franse tekst voorziet in een mededeling van de adviezen aan de begrotings- en financieel adviseur.

Artikel 24.

Men redigere het artikel als volgt :

"Artikel 18 van dezelfde wet wordt opgeheven".

Artikel 25.

Men passe het artikel aan als volgt :

"Afdeling IVbis van hoofdstuk I van titel III en artikel 18bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 8 april 1965, worden opgeheven".

Artikel 27.

Men leze de inleidende zin van het artikel als volgt :

"Artikel 19 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 29 december 1990, wordt vervangen door de volgende bepaling :"

In het nieuwe artikel 18, § 2, eerste lid, van de wet, schrijve men : "..., van de uitzonderlijke geneeskundige verstrekkingen die niet zijn opgenomen in de nomenclatuur bedoeld in artikel 24, met inbegrip van de farmaceutische produkten die niet in aanmerking komen ... (voorts zoals in het ontwerp)". In hetzelfde lid schrijve men onder 3° "op medisch-sociaal vlak".

In het vierde lid van het nieuwe artikel 18, § 2, dient de verwijzing naar artikel 16 van de wet te worden vervangen door die naar het nieuwe artikel 20 van de wet.

In het nieuwe artikel 18, § 4, schrijve men "voor in het buitenland verleende geneeskundige verstrekkingen".

Het bepaalde in het tweede lid van het nieuwe artikel 18, § 5, ware beter als een tweede lid in paragraaf 4 opgenomen.

Artikel 30.

In de inleidende zin van het artikel moet de wijzigende wet van 20 juli 1991 worden vermeld.

Men brenge de Nederlandse tekst van het eerste lid van het nieuwe artikel 19 van de wet in overeenstemming met de Franse tekst welke volgens de gemachtigde van de Regering de juiste is. Uit de Nederlandse tekst zou verkeerdelijk kunnen worden afgeleid dat er twee categorieën van commissies zijn.

Artikel 31.

Men formulere de inleidende zin van het artikel als volgt :

"Het opschrift van afdeling VI van hoofdstuk I van titel III van dezelfde wet, ingevoegd bij koninklijk besluit nr. 408 van 18 april 1986, wordt vervangen door het volgend opschrift :".

Artikel 33.

Men schrijve in het nieuwe artikel 20bis, § 1, van de wet "... De verzekeringsinstellingen en de betrokken beroepsorganisaties zijn daarin vertegenwoordigd ..."

Het verdient aanbeveling de eerste twee leden van het nieuwe artikel 20bis, § 2, in de Nederlandse tekst typografisch duidelijker van elkaar te scheiden.

In de Nederlandse tekst van het tweede lid van dezelfde paragraaf dient, zoals in de bestaande tekst, melding te worden gemaakt van de "praktizerenden". Derhalve schrijve men "... zijn praktizerenden door de Koning benoemd uit de kandidaten ...".

Artikel 34.

Het verdient aanbeveling in het nieuwe artikel 20quater, eerste lid, van de wet, duidelijkheidshalve melding ervan te maken dat de evaluatie per verstrekker zal geschieden. Tevens verwijze men in fine van hetzelfde lid naar "artikel 135, tweede lid" van de wet.

Artikel 37.

In de inleidende zin van het artikel moet de wijzigende wet van 8 april 1965 worden vermeld.

Volgens de gemachtigde van de Regering is het niet de bedoeling om af te wijken van de bestaande tekst wat de omschrijving van de in het nieuwe artikel 24, § 1, zesde lid, van de wet, bedoelde verstrekkingen betreft. Derhalve schrijve men in de voornoemde bepaling "..., die in het kader van een bronkuur en tijdens het verblijf in één van de bedoelde plaatsen aan de rechthebbende worden verleend".

De in het nieuwe artikel 24, § 2, eerste lid, van de wet, gegeven opsomming, is volgens de gemachtigde van de Regering exhaustief. De commentaar die in de memorie van toelichting bij artikel 37 van het ontwerp wordt gegeven, laat het tegenovergestelde uitschijnen. Het ene of het andere zal moeten worden aangepast.

Aan de Raad van State is meegedeeld dat de woorden "waarvan de oorspronkelijke tekst behouden blijft of dat wordt gewijzigd" in het nieuwe artikel 24, § 2, eerste lid, 3°, doelen op het niet-bindend karakter van het advies (niet : "adviesgeving") van de bevoegde Technische raad. Die bedoeling komt niet tot uitdrukking in het ontwerp.

In het nieuwe artikel 24, § 2, eerste lid, 4°, kan worden gepreciseerd dat het om de in artikel 34bis, § 3, geregelde procedure gaat. In 5° kan naar artikel 34duodecies, § 1, van de wet worden verwezen.

Het laatste lid van het nieuwe artikel 24, § 2, ware beter geformuleerd als volgt :

"Wanneer er voor het betrokken beroep geen Technische raad is, worden de hiervoren bepaalde bevoegdheden uitgeoefend door de bevoegde overeenkomstencommissie".

Artikel 38.

Er dient melding te worden gemaakt van de wijzigende wet van 8 augustus 1980.

Artikel 39.

Men schrijve in het nieuwe artikel 25, § 5, eerste lid, van de wet : "... of in het document bedoeld in artikel 34bis, § 2, vijfde lid, 2°, of door de Koning ... (voorts zoals in het ontwerp)".

In tegenstelling tot het bepaalde in het nieuwe artikel 25, § 13, derde lid, wordt in het tweede lid van paragraaf 14 niet over "voorwaarden", doch over "uitvoeringsvoorwaarden" gesproken. Tenzij de stellers van het ontwerp aan de laatstgenoemde term een specifieke betekenis willen toebedelen, ware het beter ook in paragraaf 14, tweede lid, van "voorwaarden" te gewagen.

Het verdient aanbeveling de Nederlandse tekst van het nieuwe artikel 25, § 16, te formuleren naar het voorbeeld van de bestaande tekst van paragraaf 13 van hetzelfde artikel, zoals die werd ingevoegd bij de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen.

Artikel 40.

Men formulere het artikel als volgt :

"Een hoofdstuk IIIbis, met volgend opschrift, wordt ingevoegd in titel III van dezelfde wet :

"Hoofdstuk IIIbis. Opmaken van de begroting voor geneeskundige verzorging"".

Artikel 41.

Men schrijve in het nieuwe artikel 25bis, eerste lid, van de wet : "De overeenkomsten- en akkoordencommissies stellen, elk wat haar betreft, ... (voorts zoals in het ontwerp)".

Artikel 42.

Het nieuwe artikel 25ter van de wet betreft de tussenkomst van het Verzekeringscomité in het opmaken van de begroting voor geneeskundige verzorging. Rekening gehouden met de Algemene opmerking II.1, wordt die regeling best aangevuld.

Zo valt uit het nieuwe artikel 15bis van de wet (artikel 21 van het ontwerp) af te leiden dat het Verzekeringscomité de partiële jaarlijkse begrotingsdoelstellingen vaststelt. Hiervan zou melding moeten worden gemaakt in de ontworpen besluitvormingsregeling, met dien verstande dat men daarbij voor ogen moet houden dat het vaststellen van de

partiële jaarlijkse begrotingsdoelstellingen chronologisch zal volgen op de goedkeuring van de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling door de Algemene Raad of de Ministerraad.

Artikel 43.

Ook dit artikel zal moeten worden vervolledigd zoals in de Algemene opmerking II.1 is voorgesteld. Zo wordt, bijvoorbeeld, in het nieuwe artikel 25quater, § 1, van de wet, geen melding gemaakt van de globale begrotingen van de financiële middelen, alhoewel op dat punt in het nieuwe artikel 12, § 1, 1°, van de wet (artikel 11 van het ontwerp) aan de Algemene Raad bevoegdheden worden toegekend.

Voor het overige ware het nieuwe artikel 25quater, § 1, beter geformuleerd als volgt :

"De Algemene Raad keurt vóór 1 juli van het jaar dat het begrotingsjaar voorafgaat de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling van de verzekering voor geneeskundige verzorging goed, na het advies van de Commissie voor begrotingscontrole te hebben ingewonnen".

In de Nederlandse tekst van paragraaf 2 van hetzelfde artikel schrijve men :

"... van de verzekering voor geneeskundige verzorging en de globale begrotingen van de financiële middelen voor de

.../...

verstrekkingen of groepen van verstrekkingen waarvoor dat systeem van toepassing is".

Artikel 44.

Luidens het nieuwe artikel 25quinquies van de wet kan de Koning de data en termijnen aanpassen die in artikel 34bis zijn bepaald. Dat artikel 34bis voorziet in zijn paragraaf 1 in een procedure van vaststelling van de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling door de Regering welke wezenlijk verschilt van die welke wordt geregeld in de nieuwe artikelen 25bis tot quater van de wet. Indien het de bedoeling is om de beide procedures gelijklopend te maken, volstaat daartoe niet een aanpassing van data en termijnen.

Artikel 45.

Onverminderd de Algemene opmerking II.3 en inzonderheid gelet op de door de gemachtigde van de Regering verstrekte inlichtingen, ware het nieuwe artikel 34quater, negende lid, van de wet, beter gesteld als volgt :

"De in het kader van de derde-betalersregeling door middel van magnetische dragers door de verzorgingsverstrekkers aan de verzekeringsinstellingen of door deze laatste aan het Instituut overgedragen gegevens, hebben dezelfde bewijskracht als het origineel, tot bewijs van het tegendeel".

Artikel 46.

Blijkens de Nederlandse tekst van het nieuwe artikel 34undecies ter, eerste lid, van de wet, geschiedt de bedoelde berekening "in functie van de nationale parameter (enkelvoud) die (de Koning) vaststelt". In de Franse tekst gaat het om een berekening "en fonction de paramètres nationaux qu'Il détermine". Tussen die teksten kan er een gebrek aan overeenstemming zijn.

In fine van het nieuwe artikel 34undecies ter, tweede lid, vervange men in de Nederlandse tekst het woord "gebracht" door het woord "gemaakt".

Artikel 47.

Men schrijve : "Een afdeling IV, met volgend opschrift, wordt ingevoegd in hoofdstuk IV van titel III van dezelfde wet :"

Artikel 48.

Door de gemachtigde van de Regering is verduidelijkt dat het nieuwe artikel 37quater van de wet, neerkomt op een verbijzondering, wat het voorschrijfgedrag inzake de klinische biologie en de medische beeldvorming betreft, van de algemene regelen vervat in artikel 35, tweede en vierde lid, van de wet. Er wordt met name in een speciale penalisatie voorzien, hetgeen moet inhouden dat de algemene

regelen van de artikelen 79bis tot quinquies, van de wet, in dezen niet van toepassing zouden zijn.

Het ontworpen nieuwe artikel 37quater, § 1, stelt :

> "§ 1. De Koning kan, na advies van de Nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen, uitgebracht binnen een termijn die Hij bepaalt, de voorwaarden en de regelen vaststellen waarin wordt bepaald in welke mate ten aanzien van sommige geneesheren wier voorschrijfgedrag inzake klinische biologie en medische beeldvorming de normen overschrijdt die zijn vastgesteld op grond van criteria en parameters die Hij bepaalt, honoraria die verschillen van die waarin is voorzien in de in artikel 34 bedoelde akkoorden, worden toegepast wat die door hen verrichte en in artikel 23, 1°, a) (lees : 23, § 1, 1°, a)) bedoelde geneeskundige verstrekkingen betreft".

Die bepaling bevat een uitzonderlijk ruime toewijzing van bevoegdheid van de Koning. Zoals de bevoegdheidstoewijzing aan de Koning is geformuleerd, wordt de aangelegenheid, die een aangelegenheid van penalisering in de ruime zin van het woord is, volledig aan de Koning overgelaten. De Koning zou zelf de criteria en parameters bepalen die richtinggevend zijn voor het evalueren van het voorschrijfgedrag, op grond van welke evaluatie andere honoreringsregels van toepassing worden. Een bevoegdheidstoewijzing van die omvang overstijgt de grenzen van een gewone opdrachtwet. Dat de Koning vooraf het advies van de Nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen inwint, doet daaraan niets af, mede al omdat dat advies niet bindend is.

Zo het niet doenbaar is de betrokken criteria en parameters in de wet op te nemen, moeten zij minstens op een

zodanige wijze in de memorie van toelichting worden aangegeven dat zij de aard verwerven van richtlijnen aan het Staatshoofd.

Daarenboven verdient het aanbeveling in dezelfde bepaling te schrijven : "... ten aanzien van de (en niet : "sommige") geneesheren wier voorschrijfgedrag ...". Het woord "sommige" zou inderdaad op te ruim beoordelingsgedrag van de overheid kunnen duiden.

*

Het nieuwe artikel 37quater, § 3, moet worden vervolledigd met de vermelding van de overheid die de leden van de betrokken commissie zal benoemen.

Artikel 37quater, § 3, tweede lid, formulere men als volgt :

"Het beroep wordt ingesteld bij een met dat doel bij de Nationale Commissie geneesheren-ziekenfondsen opgerichte commissie".

In de Nederlandse tekst van het derde lid van dezelfde paragraaf explicitere men dat het om "een tweetalige voorzitter en een tweetalige plaatsvervangende voorzitter" gaat.

In de Nederlandse tekst van het nieuwe artikel 37quater, § 4, tweede lid, leze men : "... of door elke andere persoon van zijn keuze laten bijstaan".

In paragraaf 6 van hetzelfde artikel schrijve men :

"... aan de betrokken geneesheer en, wat de toepassing van § 2 betreft, aan de verzorgingsverstrekkers".

In het nieuwe artikel 37quater, § 7, tweede lid, worden de voorwaarden opgesomd waaronder de opschorting kan worden toegestaan. Dan is het overbodig om in het eerste lid van dezelfde paragraaf van door de Koning vast te stellen voorwaarden melding te maken. Er kan derhalve met de volgende formulering van het eerste lid worden volstaan :

"In afwijking van § 6 kan de betrokken geneesheer, volgens de door de Koning bepaalde nadere regels, de opschorting van de uitvoering van de in § 3 bedoelde beslissing vragen".

Artikel 50.

Men vervolledige het nieuwe artikel 40, 4°, van de wet, als volgt : "... om de uitkeringen wegens arbeidsongeschiktheid of moederschap en voor begrafeniskosten te betalen".

Artikel 55.

In het eerste lid van het nieuwe artikel 60bis, van de wet, schrijve men : "... heeft de vrouwelijke gerechtigde die na de leeftijd van 60 jaar is blijven doorwerken, ...".

Het tweede lid vervolledige men als volgt : "... voor een nieuwe periode van hoogstens drie maanden".

Artikel 56.

Met het nieuwe artikel 61quinquies wordt aangesloten bij de overeenkomstige regeling van artikel 39 van de Arbeidswet van 16 maart 1971.

In de Nederlandse tekst lijdt de terminologie aan een gebrek aan eenvormigheid waar zowel van de "prenatale rust" als van de "voorbevallingsrust" wordt gewaagd (Fr. "repos prénatal"). Nog in de Nederlandse tekst vervange men in het derde lid het woord "kindje" door de in de Arbeidswet gebruikte termen "pasgeboren kind" (Fr. "nouveau-né").

Artikel 58.

Zoals uit de memorie van toelichting valt af te leiden, dient het nieuwe artikel 76sexies in titel VI van de wet van 9 augustus 1963 te worden ondergebracht.

Onverminderd de Algemene opmerking II.3, moet worden vastgesteld dat het nieuwe artikel 76sexies onvoldoende de eraan ten grondslag liggende bedoeling, zoals verwoord in de memorie van toelichting, tot uitdrukking brengt. Die bedoeling bestaat er namelijk in bewijskracht te verlenen aan electronisch verwerkte en opgeslagen gege-

vens die op een leesbare drager (in het ontwerp "lijsten" genoemd) worden overgedragen.

Artikel 59.

In het nieuwe artikel 78 dat, op het bepaalde in het eerste lid, 1° en 15° tot 21° na, in ruime mate overeenstemt met het bestaande artikel, moet worden verwezen, in 20°, naar "artikel 23, § 1, 12°" en, in 21°, naar "artikel 23, § 1, 13°".

In de bepaling onder 10° van hetzelfde lid, Nederlandse tekst, schrijve men "kinesisten".

In de bepaling onder 16°, Nederlandse tekst, schrijve men "orthoptisten".

In 17° van hetzelfde lid schrijve men "verstrekkers van implantaten".

Artikel 60.

Het nieuwe artikel 79, § 1, eerste lid, 15°, van de wet dient als volgt te worden geredigeerd :

"15° het Algemeen comité de begroting van de administratiekosten van de Dienst voor geneeskundige controle voor te stellen;".

In 17° van hetzelfde lid schrijve men : "te beslissen over de rechtsvordering binnen zijn bevoegdheid;".

In paragraaf 2, zesde lid, eerste zin, is er gebrek aan overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst : "à chaque audience" - "ter terechtzitting".

Artikel 61.

Het nieuwe artikel 90 integreert in de wet van 9 augustus 1963 het bepaalde in artikel 44 van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel. Laatstgenoemd artikel dient derhalve te worden opgeheven. Die opheffing zal bij voorkeur geschieden in artikel 79 van het ontwerp en komt in de plaats van de in dat artikel voorziene opheffing van artikel 140 van de wet van 9 augustus 1963 dat een wijzigende bepaling van artikel 44 van de wet van 14 februari 1961 is.

In het eerste lid van het nieuwe artikel 90 schrijve men : "..., kunnen de in artikel 79, § 2, bedoelde Beperkte Kamers ...". Tevens dient in hetzelfde lid de discordantie tussen de Nederlandse en de Franse tekst te worden weggewerkt, waar de eerstgenoemde het heeft over "een persoon of inrichtingen die daartoe gemachtigd zijn", en in de Franse tekst wordt gesproken over "un dispensateur".

In de Nederlandse tekst van het nieuwe artikel 90, vierde lid, in fine, schrijve men "van hun keuze" in plaats van "die zij kiezen".

In het vijfde lid wordt melding gemaakt van "de in artikel 27 bepaalde bevoegde vaste commissie". De wijzigingen die het ontwerp in artikel 27 van de wet aanbrengt zijn echter van die aard dat er in het betrokken artikel van vaste commissies geen sprake meer is.

Nog in het vijfde lid schrijve men : "... bevoegde vaste commissie, de wijze van bekendmaking van de definitieve beslissingen houdende verbod van tegemoetkoming, die door de Beperkte Kamers of door de Commissies van Beroep zijn genomen; de bekendmaking wordt beperkt tot het beschikkend gedeelte van de beslissingen".

Artikel 63.

Gelet op de toelichting door de gemachtigde van de Regering, schrijve men onder 1° : "... dat samengesteld is uit een voorzitter en uit een gelijk aantal vertegenwoordigers ...".

Artikel 64.

In de inleidende zin van het artikel vervange men de verwijzing naar de wet van 20 juli 1971 door die naar het koninklijk besluit van 20 juli 1971.

.../...

Artikel 67.

Rekening gehouden met de aan de Raad van State gegeven verduidelijking, schrijve men in de tekst onder 2° "... binnen de door de Koning bepaalde termijnen en met alle rechtsmiddelen, ...".

Artikel 68.

Volgens het tweede lid van het nieuwe artikel 99 van de wet zijn de administratieve geldboeten van rechtswege uitvoerbaar.

Uit de memorie van toelichting valt af te leiden dat het voornoemde lid strekt tot het wegwerken van iedere twijfel over de uitvoerbaarheid van de beslissingen waarbij administratieve geldboeten worden opgelegd, zelfs indien beroep wordt ingesteld. Dit volgt reeds uit artikel 100, derde lid, van de wet, dat bepaalt dat de vordering ingeleid voor de arbeidsrechtbank niet schorsend is. Het ontworpen tweede lid van artikel 99 is derhalve overbodig.

Artikel 70.

In de Nederlandse tekst van het nieuwe derde lid van artikel 101 van de wet vervange men de term "kinesitherapeut" door "kinesist".

Volgens de gemachtigde van de Regering is het nieuwe vierde lid van artikel 101 van de wet ook van toepassing op de beslissingen bedoeld in het eerste lid van dat artikel. Derhalve ware het aangewezen het vierde lid te laten aanvangen als volgt :

"De definitieve beslissingen die met toepassing van de in de vorige leden bedoelde bepalingen worden uitgesproken, ... (voorts zoals in het ontwerp)".

Artikel 73.

In het nieuwe artikel 117, § 1, tweede lid, van de wet ware de term "ontslagen" beter vervangen door de term "ontslaan".

Artikel 74.

In de inleidende zin van het artikel dient de wijzigende wet van 1 augustus 1985 te worden vermeld.

Artikel 75.

Men redigere de inleidende zin van het artikel als volgt :

"In afdeling III van hoofdstuk I van titel VIII van dezelfde wet, wordt artikel 125, § 1, 2°, vervangen bij de

wet van 29 juni 1992, vervangen door de volgende bepaling :".

Volgens het nieuwe artikel 125, § 1, 2°, tweede lid, van de wet kan de Koning de bedoelde aanpassing van de administratiekosten doen afhangen van de wijze waarop de verzekeringsinstellingen hun wettelijke opdrachten uitvoeren. De Koning kan de Raad van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen met een evaluatieopdracht belasten. Waar de Nederlandse tekst van dit tweede lid gewag maakt van "de Raad van de Controledienst", vermeldt de Franse tekst "l'Office de Contrôle".

Noch het ontwerp, noch de memorie van toelichting bevatten enige verduidelijking omtrent de voor die evaluatie in aanmerking te nemen criteria.

Minstens in de memorie van toelichting zouden die criteria of de natuur ervan moeten worden aangegeven.

Artikel 77.

In het nieuwe artikel 133bis, § 1, eerste lid, van de wet wordt omtrent de samenstelling van de bedoelde commissie niets bepaald. Evenmin wordt gepreciseerd met welk doel de betrokken bepalingen zullen moeten worden aangepast of gewijzigd.

Men vervange in hetzelfde lid de woorden "van deze wet" door de woorden "van dit artikel".

De bepalingen van paragraaf 3 bevatten voorwaarden waaraan de door de Koning in toepassing van paragraaf 2 uit te vaardigen maatregelen zullen moeten voldoen.

In paragraaf 3, eerste lid, schrijve men :

"De in § 2 bedoelde bepalingen moeten de verzekeringsinstellingen in staat stellen de verplichtingen ...".

In paragraaf 3, derde lid, is gesteld wat volgt :

> "De bovengenoemde bepalingen mogen niet tot gevolg hebben dat de sociale verzekerden, in het kader van het stelsel van verplichte ziekteverzekering, verschillend behandeld zouden worden enkel en alleen op grond van hun lidmaatschap van een verzekeringsinstelling".

Met die bepaling wordt kennelijk gestreefd naar een vrijwaring van de gelijkheid tussen de aangeslotenen van de diverse verzekeringsinstellingen. Of die beoogde gelijke behandeling wordt bereikt, zal slechts kunnen worden uitgemaakt eenmaal de desbetreffende uitvoeringsbesluiten zijn genomen.

In paragraaf 3, vierde lid, lijkt men te moeten schrijven :

"De in § 2 bedoelde bepalingen mogen het de verzekeringsinstellingen niet onmogelijk maken over de

nodige instrumenten te beschikken ... (voorts zoals in het ontwerp)".

In paragraaf 4 vervange men de woorden "van deze wet" door de woorden "van dit artikel".

Artikel 78.

Men late het nieuwe artikel 134, eerste lid, van de wet aanvangen als volgt :

"De in hoofdstuk I van titel V bedoelde bijdrage-bescheiden ...".

Volgens de gemachtigde van de Regering zou het nieuwe artikel 134 moeten worden aangevuld met een bepaling betreffende de bewijskracht van de electronisch overgedragen gegevens. Er kan, wat dat betreft, worden volstaan met een verwijzing naar de Algemene opmerking II.3.

Artikel 79.

Er mag worden verwezen naar de opmerking die bij artikel 61 van het ontwerp is gemaakt in verband met de opheffing van artikel 44 van de wet van 14 februari 1961.

Artikel 80.

Aan de Raad van State is meegedeeld dat met de bevoegdheidstoewijzing in het nieuwe artikel 147quater, § 1, van de wet inzonderheid wordt beoogd de Algemene Raad buiten de werkingssfeer te houden van artikel 9 van de wet van 16 maart 1954 dat de door de regeringscommissarissen uit te oefenen controle betreft, omdat in die Raad ook vertegenwoordigers van de overheid zitting hebben. Een dergelijke uitsluiting kan in het ontwerp zelf worden bepaald.

Artikel 81.

Het voorliggend ontwerp doet op geen punt afbreuk aan de bestaande rechten en verplichtingen van de rechthebbenden. Derhalve is deze bepaling in het ontwerp niet onmisbaar.

Artikel 82.

Deze bepaling bevestigt, voor zoveel als nodig, de geldigheid van de lopende overeenkomsten en akkoorden die werden gesloten overeenkomstig de bestaande wetsbepalingen.

Artikel 85.

Zoals het is gesteld, creëert het artikel een rechtsonzekere toestand. Indien het niet mogelijk is om de

beoogde tegenstrijdige bepalingen minstens in de memorie van toelichting te vermelden, verdient het aanbeveling in het ontwerp als regel te stellen dat de vigerende uitvoeringsbesluiten blijven gelden tot zij uitdrukkelijk worden vervangen of opgeheven.

Artikel 87.

Volgens de gemachtigde van de Regering wordt aan artikel 48 tot 1 november 1992 een terugwerkende kracht verleend om toe te staan dat de artsen ervan worden verwittigd dat vanaf 1 januari 1993 hun voorschrijfgedrag gedurende zes maanden wordt geëvalueerd en dat desgevallend, vanaf 1 juli 1993, maatregelen in de zin van artikel 48 kunnen worden genomen. Een dergelijk iets is een zaak van informatie die geen expliciete bepaling van inwerkingtreding vergt.

De gemachtigde van de Regering heeft bevestigd dat in geen geval voor een voorbije periode bijkomende lasten worden opgelegd aan de in dat artikel bedoelde personen.

---

Compte tenu de l'ampleur du projet et du bref délai dans lequel l'avis est demandé, le Conseil d'Etat se voit contraint de limiter son avis aux observations qui suivent.

I. PORTEE DU PROJET.

Le projet tend à réformer l'assurance maladie-invalidité, notamment en ce qui concerne la composition et les compétences des organes de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI).

Il élabore en outre une procédure nouvelle pour l'établissement du budget dans le secteur des soins de santé et fixe les principes en matière de responsabilité financière des médecins prescripteurs (voir le présent avis sous l'article 48) et des organismes assureurs.

En ce qui concerne notamment la responsabilité financière des organismes assureurs, le projet accorde au Roi le pouvoir de créer une commission chargée d'examiner la problématique de la responsabilité financière et de formuler des propositions à ce sujet. Sur la base de ces propositions, le Roi pourra modifier, avant le 31 décembre 1994, les dispositions législatives concernées. En attendant ces mesures, le projet instaure une responsabilité limitée (dans le chef des) organismes assureurs, en ce qui concerne l'adaptation du montant de leurs frais d'administration.

D'autres modifications substantielles que le projet vise à apporter à la loi du 9 août 1963 sont relatives au

régime de l'assurance-maternité, qui est mis en concordance avec le régime de la législation sur le travail, à la valeur probante de certaines données conservées ou transférées électroniquement et au recouvrement par les organismes assureurs de prestations indûment payées.

Le projet apporte, en outre, à la loi du 9 août 1963 plusieurs modifications de nature technique, faisant suite à l'adaptation de la loi à l'instauration de l'assurance-maternité ou résultant des modifications dans la structure des organes de décision de l'INAMI.

Le projet tend également à grouper au chapitre Ier du titre III les dispositions, actuellement dispersées dans la loi, qui sont relatives aux comités, commissions et conseils assumant des missions dans le secteur des soins de santé. Les dispositions qui ne peuvent plus produire leurs effets ou qui sont tombées en désuétude, sont abrogées.

Le projet accorde également au Roi le pouvoir de coordonner les dispositions du projet, notamment avec les dispositions, non modifiées par celui-ci, de la loi du 9 août 1963.

Les dispositions transitoires contenues dans le projet sont relatives aux droits et obligations des bénéficiaires, aux conventions et accords en cours dans le secteur des soins médicaux et aux modifications dans la structure des organes de décision de l'INAMI.

II. OBSERVATIONS GENERALES.

1. Dans la nouvelle structure de décision de l'INAMI, le Comité général de gestion se substitue au Conseil général de l'INAMI. Le Conseil général de l'assurance-soins de santé et le Comité de l'assurance-soins de santé se substituent au Comité de gestion du Service des soins de santé. Aucune réforme structurelle n'est opérée dans le secteur des indemnités.

Le projet définit les compétences respectives des organes nouvellement créés, notamment en matière de budgets et de comptes. Ces compétences sont relatives à l'établissement des budgets et des comptes des différents services, considérés séparément, et de l'Institut dans son ensemble, et sont relatives tant aux frais d'administration qu'aux dépenses pour prestations médicales et indemnités. Au surplus, il est inséré dans la loi un chapitre IIIbis, réglant spécifiquement l'établissement du budget des soins de santé.

Les dispositions du projet qui définissent les compétences des organes de décision ne concordent pas entièrement avec celles du chapitre IIIbis, nouveau. Au surplus, le commentaire figurant dans l'exposé des motifs sous l'intitulé "Principes généraux de la Réforme, B." ne concorde pas toujours avec le texte des dispositions en projet.

Il appartiendra, dès lors, aux auteurs du projet de veiller à définir de manière précise les compétences

visées de chacun des organes qui interviennent et à inscrire une réglementation plus complète dans les dispositions relatives à la procédure budgétaire pour le secteur des soins de santé (voir les articles 42 et 43 du projet).

2. Le projet prévoit une réglementation nouvelle en matière d'actions en justice. Sous le régime actuel, il existe une double compétence : les comités de gestion décident d'intenter l'action en justice, chacun en ce qui concerne sa compétence, et soumettent les dossiers concernés au Conseil général, qui saisit ensuite le juge de l'affaire.

Selon le régime nouveau, le Comité général de gestion, le Conseil général et les autres comités de gestion, chacun en ce qui le concerne, décident de manière autonome des actions en justice relatives à leur compétence respective.

Il ne faudra pas perdre de vue qu'en ce qui concerne les soins de santé, les compétences du Comité de gestion du Service des soins de santé sont reprises en partie par le Conseil général, en partie par le Comité de l'assurance. Il conviendrait, dès lors, de compléter le projet par des règles concernant les actions en justice à intenter dans des affaires qui relèvent de la compétence du Comité de l'assurance des soins de santé. En effet, selon la rédaction actuelle du projet, le Conseil général n'est compétent que pour les actions en justice à intenter dans des affaires qui entrent dans sa sphère de compétences.

Il y aurait lieu de veiller, en outre, à ce que, dans les différentes dispositions du projet qui tendent à mettre en place un système uniforme en matière d'actions en justice à intenter par les différents organes de l'INAMI, cette intention soit exprimée en termes identiques. Tel n'est pas le cas dans le projet. C'est ainsi que l'article 8, 10°, alinéa 2, nouveau, de la loi du 9 août 1963 (article 6 du projet), fait état d'"introduire l'action en justice", (en néerlandais : "het inleiden van de rechtsvordering"), alors que l'article 12, § 1er, 5°, alinéa 2, nouveau (article 11 du projet) utilise l'expression "décider l'action en justice", (en néerlandais : "het beslissen over de rechtsvordering") alors que c'est manifestement le même acte qui est visé dans les deux articles.

3. Les articles 45 et 58 du projet contiennent des dispositions réglant la valeur probante de données conservées ou transférées électroniquement.

Il appartiendra au Gouvernement de vérifier s'il est indiqué de maintenir au projet les dispositions concernées, compte tenu de la procédure prévue en matière de valeur probante des informations d'institutions de sécurité sociale dans le projet d'arrêté royal au sujet duquel le Conseil d'Etat a émis, le 5 novembre 1992, l'avis L. 21.793/1, projet qui donne exécution à l'article 18 de la loi du 4 avril 1991 réglant l'utilisation des informations du Registre national des personnes physiques par des services ministériels et par les institutions de sécurité sociale relevant du Ministère de la Prévoyance sociale.

4. Dans la loi du 9 août 1963, les différents chapitres et sections sont numérotés par des chiffres romains. Il conviendrait, dès lors, d'adapter les dispositions du projet où des chapitres ou des sections de la loi précitée sont numérotés d'une autre manière.

III. OBSERVATIONS PARTICULIERES.

Article 3.

Dans la définition figurant sous a), les mots "créé par la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité et restructuré par la présente loi" peuvent être supprimés.

Il y aurait lieu d'écrire sous g) :

"g) par "mutualité", une mutualité telle que définie à l'article 2, § 1er, de la loi du 6 août 1990 ...;".

Sous h), il conviendrait de définir la notion d'"union nationale" comme suit :

"h) par "union nationale", une union nationale telle que définie à l'article 6 de la loi du 6 août 1990, précitée;".

Il serait préférable de rédiger la définition figurant sous i) comme suit :

"i) par "organisme assureur", une union nationale, la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité et la Caisse des soins de santé de la Société nationale des chemins de fer belges;".

En ce qui concerne la définition du "praticien de l'art de guérir", figurant sous l), il convient de remarquer qu'en ce qui concerne la Communauté flamande, le décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande, a remplacé le grade académique de "docteur en médecine, chirurgie et accouchements" par celui de "arts" (médecin). Il est recommandé, dès lors, de compléter dans le texte néerlandais la définition concernée par la mention du grade de "arts".

Sous m), il conviendrait dans le texte néerlandais d'écrire, comme dans le texte existant, "verstrekkers" au lieu de "leveranciers".

La définition de "dispensateur de soins" ("verzorgingsverstrekker"), figurant sous n), est nouvelle et vise, selon le délégué du Gouvernement, toutes les personnes, tous les établissements, centres, services et institutions dispensant des soins. La question se pose de savoir si cette définition n'est pas de nature à créer la confusion, compte tenu du fait que déjà la loi du 9 août 1963 utilise le terme "prestataire de soins" (en néerlandais : "zorgverstrekker") et en fait encore toujours état. Tel est notamment le cas dans l'intitulé du chapitre IV du titre III de la loi, qui n'est pas modifié par le projet et qui est formulé comme suit : "Des rapports avec les prestataires de

soins, les services et les établissements" (en néerlandais : "Betrekkingen met de zorgverstrekkers, de diensten en de instellingen").

Si l'intention est de maintenir les deux termes, il est recommandé, dans un souci de clarté, de définir également le terme "prestataire de soins".

Toujours sous n), il est fait mention de "centres de rééducation" (en néerlandais : "revalidatie- en herscholingscentra"). A l'article 15, § 1er, alinéa 1er, d), nouveau, de la loi du 9 août 1963 (article 20 du projet), il est question d'"établissements de rééducation fonctionnelle et de réadaptation professionnelle" (en néerlandais : "inrichtingen voor revalidatie en herscholing"). Par contre, à l'article 16, § 3, nouveau, de la loi (article 23 du projet), mention est faite d'"établissements de rééducation fonctionnelle et professionnelle" (en néerlandais : "revalidatie- en herscholingsinrichtingen"). Une plus grande uniformité dans la terminologie est souhaitable.

Selon le délégué du Gouvernement, les termes "les autres services et institutions", figurant dans la définition sous n), in fine, visent notamment les établissements de repos et de soins, les centres de logement protégé et les maisons de repos. Il serait indiqué de mentionner expressément ces services et institutions dans la définition sous n).

En ce qui concerne les définitions figurant sous o), p) et q), qui sont exclusivement applicables au budget

de l'assurance-soins de santé, le délégué du Gouvernement a déclaré que les deux premières sont relatives à un objectif budgétaire à poursuivre durant une année déterminée - soit globalement, pour l'ensemble des prestations de santé, soit partiellement, pour une ou plusieurs prestations -, et qui peut être dépassé le cas échéant, et que la dernière définition est relative au système des enveloppes fermées, pour une ou plusieurs prestations, et implique dès lors une intervention maximale de l'assurance-maladie, sans possibilité de dépassement.

Article 4.

Pour l'article 6, nouveau, de la loi du 9 août 1963, la rédaction suivante est proposée :

"Il existe auprès du Ministère de la Prévoyance sociale un Institut national d'assurance maladie-invalidité. L'Institut est un établissement public doté de la personne civile.

Sans préjudice de l'article 147quater, § 1er, de la présente loi, l'Institut est soumis au règles fixées par la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public pour les établissements visés à l'article 1er, D, de cette loi".

Si l'article 6, alinéa 3, de la loi, tel qu'il existe présentement, produit encore ses effets, il y aurait lieu de reproduire cette disposition dans le projet.

Article 5.

Aux termes de l'alinéa 2 de l'article 7, nouveau, de la loi, le Comité général comprend notamment des représentants des organismes assureurs, chaque organisme assureur ayant droit à un représentant au moins.

Il se déduit de l'article 2, i), nouveau, de la loi que les organismes assureurs sont au nombre de sept.

Selon le délégué du Gouvernement, le nombre de représentants des organismes assureurs ne peut pas être supérieur au nombre de représentants, respectivement des organisations représentatives des employeurs, des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés, ce qui n'apparaît pas du texte du projet.

Article 6.

A l'article 8, 4°, nouveau, de la version néerlandaise, il conviendrait de remplacer le mot "bescheid" par le mot "document".

A l'article 8, 10°, alinéa 1er, nouveau, de la loi, il y aurait lieu d'écrire "décide des actions en justice dans les limites de sa compétence". Il conviendrait de rédiger la dernière phrase du 10°, alinéa 2, de la manière suivante : "Si cette approbation est refusée, il y aura lieu à désistement de l'action intentée". Les articles 12, § 1er, 5°, 40, 8°, 79, § 1er, alinéa 1er, 17°, et 93, alinéa 1er, 10°, nouveaux, de la loi seront adaptés de manière analogue.

Article 9.

Il conviendrait d'écrire, dans la phrase liminaire : "L'intitulé de la section II, chapitre Ier du titre III de la même loi ...".

Article 10.

Par souci de clarté, on écrira, à l'article 11, alinéa 1er, a), nouveau, de la loi :

"a) de cinq membres représentant l'autorité qui sont proposés par le Ministre. Trois de ces membres ... (la suite comme dans le projet)".

Aux points b) et c) du même alinéa, la concordance entre les textes français et néerlandais fait défaut, dans la mesure où l'un fait état des "organisations représentatives de l'ensemble des employeurs" et des "organisations représentatives de l'ensemble des travailleurs salariés", alors que l'autre fait mention des "representatieve werkgeversorganisaties" et des "representatieve werknemersorganisaties".

Cette observation vaut également en ce qui concerne l'article 12bis, alinéa 2, 1° et 2° nouveau (article 13 du projet).

Le texte néerlandais de l'alinéa 2 serait mieux rédigé comme suit : "De Koning bepaalt de wijze waarop de leden worden aangewezen en de ...".

Contrairement à ce qui figure dans d'autres articles analogues du projet, l'article 11, nouveau, de la loi ne prévoit pas la nomination de suppléants. Eu égard à l'article 12, § 3, nouveau (article 11 du projet), il serait cependant recommandé de prévoir une telle possibilité.

Le délégué du Gouvernement a déclaré que le président du Conseil général ne doit pas impérativement être nommé parmi les membres de ce dernier. Il pourrait en être fait mention de manière explicite à l'alinéa 2 de l'article 11, nouveau, de la loi. Une observation similaire peut être formulée à propos de l'article 20 du projet, qui règle la composition du Comité de l'assurance-soins de santé.

Article 11.

A l'article 12, § 1er, 1°, nouveau, de la loi, il y aurait lieu d'écrire, dans la version néerlandaise, "globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling".

Selon le délégué du Gouvernement, les budgets globaux dont fait état le paragraphe 1er, 1°, doivent être approuvés par le Ministre. Eu égard à cette précision, on écrira à la fin du 1° :

"... et, après avis du Comité de l'assurance, soumet à l'approbation du Ministre les budgets globaux des moyens financiers".

Le délégué du Gouvernement a en outre déclaré que le Conseil général émet un avis impératif dans les matières

visées au paragraphe 1er, 7°. Cette spécificité n'apparaît pas du texte proposé.

Au paragraphe 2, il conviendrait d'écrire "la présente loi" au lieu de "la législation".

Il résulte des précisions fournies par le délégué du Gouvernement que chacun des membres représentant l'autorité au Conseil général, est doté d'un droit de veto. Si telle est l'intention, mieux vaudrait écrire, à l'article 12, § 3, nouveau, de la loi "..., en ce compris les voix de tous les membres du groupe visé à l'article 11, alinéa 1er, a)".

Article 13.

En prenant exemple sur le texte français, on écrira, à l'article 12bis, alinéa 2, 5°, nouveau, de la version néerlandaise de la loi "met instemming van".

A l'alinéa 4 de la même disposition, on écrira :

"... est assurée par le conseiller budgétaire et financier visé à l'alinéa 2, 6°. Si aucun conseiller budgétaire et financier n'est désigné, la présidence est exercée conformément aux règles fixées par le Roi".

Article 14.

A l'article 12ter, alinéa 1er, nouveau, de la loi, il conviendrait d'écrire, dans la version française "..., en

particulier sur les prévisions et l'évolution", et dans la version néerlandaise "door de bemiddeling van het Verzekeringscomité" au lieu de "via het Verzekeringscomité".

A l'alinéa 2 de l'article 12ter, nouveau, il y aurait lieu d'écrire également dans la version néerlandaise "door de bemiddeling van het Verzekeringscomité".

Article 15.

On rédigera cet article de la manière suivante :

"L'intitulé de la section III du chapitre Ier du titre III est remplacé par l'intitulé suivant :

"Section III. Du Conseil scientifique"".

Article 19.

Il y aurait lieu de formuler cet article comme suit :

"Dans le chapitre Ier du titre III de la même loi, il est inséré une section IIIbis intitulée comme suit :

"Section IIIbis. Comité de l'assurance-soins de santé"".

Article 20.

A l'article 15, § 1er, alinéa 1er, f), nouveau, de la loi, il conviendrait d'écrire "... des organisations représentatives des employeurs, de représentants des organisations représentatives des travailleurs salariés et de représentants des organisations représentatives des travailleurs indépendants;".

Article 21.

Selon le délégué du Gouvernement, la compétence inscrite à l'article 15bis, 4°, nouveau, de la loi implique que, si le Comité de l'assurance décide de ne pas transmettre la proposition, la nomenclature ne peut être modifiée.

Au 7° de la même disposition, il s'impose de faire référence à "l'article 23, § 1er, 1°, b), c), 4° et 4°bis" de la loi.

Article 23.

Dans la phrase liminaire de l'article 23 du projet, il y a lieu de faire mention de la loi du 5 juillet 1971 qui a modifié l'article 17 de la loi du 9 août 1963.

A l'article 16, § 2, alinéas 2 et 3, nouveau, de la loi, il y aurait lieu de faire référence respectivement à "l'article 23, § 1er, 8°" et à "l'article 23, § 1er, 9°".

Contrairement à ce qui est prévu tant pour l'établissement et la modification de la nomenclature des prestations de rééducation fonctionnelle visées à l'article 16, § 2, alinéa 2, nouveau, que pour la fixation des règles d'application y afférentes, le Collège des médecins directeurs n'aura pas l'obligation de recueillir l'avis du Conseil consultatif de la rééducation fonctionnelle, du moins lorsqu'il s'agit de prestations de rééducation fonctionnelle visées à l'article 16, § 2, alinéa 3, nouveau.

A la fin de l'article 16, § 4, alinéa 1er nouveau, il conviendrait d'écrire "..., il est réputé approuver ce dernier".

Eu égard à la précision fournie par le délégué du Gouvernement, il y aurait lieu de remplacer, à l'article 16, § 4, alinéa 2, nouveau, l'expression "en même temps" par les mots "en outre". Par ailleurs, on écrira dans le même alinéa : "..., il est réputé approuver ce dernier".

Egalement à l'alinéa 2, il s'imposerait d'éliminer une discordance entre les versions française et néerlandaise. Le texte français prévoit une communication des avis au conseiller budgétaire et financier. Selon le texte néerlandais, les avis sont transmis à la Commission de contrôle budgétaire.

Article 24.

Il conviendrait de rédiger cet article de la manière suivante :

"L’article 18 de la même loi est abrogé".

Article 25.

Il y aurait lieu de remanier cet article comme suit :

"La section IVbis du chapitre Ier du titre III et l’article 18bis de la même loi, insérés par la loi du 8 avril 1965, sont abrogés".

Article 27.

Il conviendrait de rédiger la phrase liminaire de cet article comme suit :

"L’article 19 de la même loi, remplacé par la loi du 29 décembre 1990, est remplacé par la disposition suivante :".

A l’article 18, § 2, alinéa 1er, nouveau, de la loi, on écrira : "..., des prestations de santé exceptionnelles qui ne figurent pas dans la nomenclature visée à l’article 24, y compris les produits pharmaceutiques qui ne sont pas admis ... (la suite comme dans le projet)". Dans le même alinéa, il y aurait lieu d’écrire sous le 3° de la version néerlandaise "op medisch-sociaal vlak".

A l'alinéa 4 de l'article 18, § 2, nouveau, il y a lieu de remplacer la référence à l'article 16 de la loi par celle à l'article 20, nouveau, de la loi.

A l'article 18, § 4, nouveau, on écrira "pour des prestations de santé dispensées à l'étranger".

Mieux vaudrait faire figurer la disposition de l'alinéa 2 de l'article 18, § 5, nouveau, au paragraphe 4, sous la forme d'un alinéa 2.

Article 30.

La phrase liminaire de cet article doit faire mention de la loi modificative du 20 juillet 1991.

Il conviendrait de mettre en harmonie le texte néerlandais de l'alinéa 1er de l'article 19, nouveau, de la loi avec le texte français qui, selon le délégué du Gouvernement, constitue le texte correct. Il pourrait se déduire erronément du texte néerlandais qu'il existe deux catégories de commissions.

Article 31.

Il y aurait lieu de rédiger la phrase liminaire de cet article de la manière suivante :

"L’intitulé de la section VI du chapitre Ier du titre III de la même loi, insérée par l’arrêté royal n°408 du 18 avril 1986, est remplacé par l’intitulé suivant :".

Article 33.

A l’article 20bis, § 1er, nouveau, de la loi, on écrira "... Les organismes assureurs et les organisations professionnelles concernées y sont représentés ...".

Dans le texte néerlandais, il est recommandé de scinder plus clairement, dans leur présentation typographique, les deux premiers alinéas de l’article 20bis, § 2, nouveau.

Dans la version néerlandaise de l’alinéa 2 du même paragraphe, il faut, comme dans le texte existant, faire mention des "praktizerenden". On écrira dès lors "... zijn praktizerenden door de Koning benoemd uit de kandidaten ...".

Article 34.

Par souci de clarté, il est recommandé de faire état, dans l’article 20quater, alinéa 1er nouveau, de la loi, de ce qu’il sera procédé à l’évaluation par dispensateur. Il conviendrait également de faire référence, à la fin du même alinéa, à "l’article 135, alinéa 2" de la loi.

Article 37.

Dans la phrase liminaire de cet article, il faut faire mention de la loi modificative du 8 avril 1965.

Selon le délégué du Gouvernement, l'intention n'est pas de s'écarter du texte existant en ce qui concerne la définition des prestations visées à l'article 24, § 1er, alinéa 6, nouveau, de la loi. Il conviendrait dès lors d'écrire dans la disposition précitée "..., qui sont dispensées au bénéficiaire dans le cadre d'une cure thermale et pendant le séjour dans une des places concernées".

Selon le délégué du Gouvernement, l'énoncé figurant à l'article 24, § 2, alinéa 1er, nouveau, de la loi est exhaustif. Le commentaire que donne l'exposé des motifs relativement à l'article 37 du projet laisse entendre le contraire. Il importera d'adapter l'un ou l'autre texte.

Il a été communiqué au Conseil d'Etat que les mots "maintenue dans son texte original ou amendée", figurant dans le nouvel article 24, § 2, alinéa 1er, 3°, traduisent le caractère non obligatoire de l'avis émis par le Conseil technique compétent. Cette intention ne ressort pas du projet.

Dans le nouvel article 24, § 2, alinéa 1er, 4°, il peut être précisé qu'il s'agit de la procédure réglée à l'article 34bis, § 3. Au 5°, il peut être fait référence à l'article 34duodecies, § 1er, de la loi.

Le dernier alinéa du nouvel article 24, § 2, serait mieux formulé de la manière suivante :

"A défaut de Conseil technique pour la profession concernée, les compétences prévues ci-dessus sont exercées par la commission de conventions compétente".

Article 38.

Il y a lieu de mentionner la loi modificative du 8 août 1980.

Article 39.

Dans le nouvel article 25, § 5, alinéa 1er, de la loi, il conviendrait d'écrire : "... ou par le document visé à l'article 34bis, § 2, alinéa 5, 2°, ou par le Roi ... (la suite comme dans le projet)".

Contrairement au nouvel article 25, § 13, alinéa 3, l'alinéa 2 du paragraphe 14 fait état, non de "conditions", mais de "conditions d'exécution". A moins que les auteurs du projet n'entendent attribuer à cette dernière expression une portée particulière, il serait préférable d'écrire "conditions" au paragraphe 14 également.

Il est recommandé de formuler le texte néerlandais du nouvel article 25, § 16, sur le modèle du texte actuel du paragraphe 13 du même article, tel qu'il a été inséré par la

loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses.

Article 40.

Il conviendrait de formuler le texte néerlandais de l'article ainsi qu'il suit :

"Een hoofdstuk IIIbis, met volgend opschrift, wordt ingevoegd in titel III van dezelfde wet :

"Hoofdstuk IIIbis. Opmaken van de begroting voor geneeskundige verzorging"".

Article 41.

Dans l'article 25bis, alinéa 1er, nouveau, de la loi, on écrira : "Les commissions de conventions et d'accords déterminent, chacune en ce qui la concerne, ... (la suite comme dans le projet)".

Article 42.

L'article 25ter, nouveau, de la loi concerne l'intervention du Comité de l'assurance dans l'établissement du budget des soins de santé. Compte tenu de l'observation générale II.1, cette règle gagnerait à être complétée.

Il se déduit par exemple du nouvel article 15bis de la loi (article 21 du projet) que le Comité de l'assurance fixe les objectifs budgétaires annuels partiels. Il conviendrait d'en faire mention dans les règles en projet afférentes au processus décisionnel, en gardant toutefois à l'esprit, à cet égard, que chronologiquement, la fixation des objectifs budgétaires annuels partiels suivra l'approbation de l'objectif budgétaire annuel global par le Conseil général ou le Conseil des ministres.

Article 43.

Cet article devra, lui aussi, être complété ainsi qu'il est proposé dans l'observation générale II.1. En effet, le nouvel article 25quater, § 1er, de la loi ne fait pas mention, par exemple, des budgets globaux des moyens financiers, bien que le nouvel article 12, § 1er, 1°, de la loi (article 11 du projet), attribue sur ce point des compétences au Conseil général.

Pour le surplus, le nouvel article 25quater, § 1er, serait mieux formulé comme suit :

"Le Conseil général approuve, avant le 1er juillet de l'année précédant l'exercice budgétaire, l'objectif budgétaire annuel global de l'assurance-soins de santé, après avoir recueilli l'avis de la Commission de contrôle budgétaire".

Dans le texte néerlandais du paragraphe 2 du même article, il conviendrait d'écrire :

"... van de verzekering voor geneeskundige verzorging en de globale begrotingen van de financiële middelen voor de verstrekkingen of groepen van verstrekkingen waarvoor dat systeem van toepassing is".

Article 44.

Aux termes du nouvel article 25quinquies de la loi, le Roi peut adapter les dates et les délais mentionnés à l'article 34bis. Cet article 34bis prévoit, en son paragraphe 1er, une procédure de fixation, par le Gouvernement, de l'objectif budgétaire annuel global fondamentalement différente de celle qui fait l'objet des nouveaux articles 25bis à quater de la loi. Si l'intention est de synchroniser les deux procédures, il ne suffit pas, à cet effet, d'adapter les dates et les délais.

Article 45.

Sans préjudice de l'observation générale II.3 et eu égard, en particulier, aux informations fournies par le délégué du Gouvernement, l'article 34quater, alinéa 9, nouveau, de la loi serait mieux rédigé comme suit :

"Les données transmises sur support magnétique par les dispensateurs de soins aux organismes assureurs ou par ces derniers à l'Institut, dans le cadre du régime du tiers payant, ont la même valeur probante que l'original, jusqu'à preuve du contraire".

Article 46.

Selon le texte français du nouvel article 34undecies ter, alinéa 1er, de la loi, le calcul en question se fait "en fonction de paramètres nationaux (au pluriel) (que le Roi) détermine". Dans le texte néerlandais, il s'agit d'un calcul effectué "in functie van de nationale parameter (au singulier) die Hij bepaalt". Ces textes peuvent présenter une discordance.

A la fin du nouvel article 34undecies ter, alinéa 2, on remplacera, dans le texte néerlandais, le mot "gebracht" par le mot "gemaakt".

Article 47.

Il conviendrait d'écrire : "Une section IV, intitulée comme suit, est insérée dans le chapitre IV du titre III de la même loi :".

Article 48.

Le délégué du Gouvernement a précisé que le nouvel article 37quater de la loi constitue, en fait, une règle particulière, en ce qui concerne le comportement en matière de prescription en biologie clinique et imagerie médicale, par rapport aux règles générales énoncées à l'article 35, alinéas 2 et 4, de la loi. Il est notamment prévu une pénalisation spéciale, ce qui doit impliquer que les règles

générales des articles 79bis à quinquies de la loi ne s'appliqueraient pas en l'espèce.

Le nouvel article 37quater, § 1er, en projet porte :

> "(§ 1er). Le Roi peut, après avis de la Commission nationale médico-mutualiste formulé dans un délai qu'Il détermine, fixer les conditions et les règles déterminant dans quelle mesure, à l'égard de certains médecins dont le comportement en matière de prescription en biologie clinique et imagerie médicale dépasse les normes fixées sur base (lire sur la base) des critères et paramètres qu'Il détermine, des honoraires qui diffèrent de ceux prévus dans les accords visés à l'article 34 sont appliqués quant aux prestations médicales effectuées par eux et prévues à l'article 23, 1°, a) (lire : 23, § 1er, 1°, a)".

Cette disposition comporte une attribution de compétence au Roi exceptionnellement étendue. Ainsi formulée, elle réserve totalement au Roi cette matière, qui participe de la pénalisation au sens large du terme. Le Roi déterminerait lui-même les critères et les paramètres qui présideraient à l'évaluation du comportement en matière de prescription, évaluation en fonction de laquelle les honoraires peuvent être soumis à d'autres règles. Une attribution de compétence de cette ampleur excède le cadre d'une loi de délégation ordinaire. Le fait que le Roi recueille au préalable l'avis de la Commission nationale médico-mutualiste n'affecte en rien cette constatation, par cela seul que l'avis n'est pas obligatoire.

S’il s’avérait irréalisable d’inscrire dans la loi les critères et les paramètres en question, l’exposé des motifs devrait à tout le moins les énoncer de telle manière qu’ils acquièrent la qualité de directives à l’intention du chef de l’Etat.

Par ailleurs, il est recommandé d’écrire, dans la même disposition : "... à l’égard des (et non : "de certains") médecins dont le comportement ...". Le mot "certains" pourrait en effet ouvrir à l’autorité une marge d’appréciation trop large.

*

Il y aurait lieu de compléter l’article 37quater, § 3, nouveau, en mentionnant l’autorité qui nommera les membres de la commission concernée.

Il conviendrait de formuler l’article 37quater, § 3, alinéa 2, de la manière suivante :

"Le recours est introduit auprès d’une commission créée à cet effet au sein de la Commission nationale médico-mutualiste".

Il conviendrait d’expliciter le texte néerlandais de l’alinéa 3 du même paragraphe en écrivant : "... een tweetalige voorzitter en een tweetalige plaatsvervangende voorzitter".

Dans le texte néerlandais de l'article 37quater, § 4, alinéa 2, nouveau, il convient d'écrire : "... of door elke andere persoon van zijn keuze laten bijstaan".

Au paragraphe 6 du même article, on écrira :

"... au médecin concerné et, en ce qui concerne l'application du paragraphe 2, aux dispensateurs de soins".

L'article 37quater, § 7, alinéa 2, nouveau, énumère les conditions dans lesquelles la suspension peut être accordée. Il est dès lors superflu de faire mention, à l'alinéa 1er du même paragraphe, de conditions qu'il appartiendrait au Roi de fixer. Il peut dès lors suffire de formuler l'alinéa 1er de la manière suivante :

"Par dérogation au § 6, le médecin concerné peut, selon les modalités fixées par le Roi, demander la suspension de l'exécution de la décision visée au § 3".

Article 50.

Il convient de compléter l'article 40, 4°, nouveau, de la loi de la manière suivante : "... pour payer les indemnités d'incapacité de travail ou de maternité et l'allocation pour frais funéraires".

Article 55.

A l'alinéa 1er de l'article 60bis, nouveau, de la loi, on écrira, dans le texte néerlandais : "... heeft de vrouwelijke gerechtigde die na de leeftijd van 60 jaar is blijven doorwerken, ...".

Il y aurait lieu de compléter l'alinéa 2 comme suit : "... pour une nouvelle période de trois mois maximum".

Article 56.

Le nouvel article 61quinquies s'inscrit dans le prolongement du régime analogue de l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

La terminologie utilisée dans le texte néerlandais manque d'uniformité, dans la mesure où celui-ci fait état indifféremment de "prenatale rust" et de "voorbevallingsrust" (en français : "repos prénatal"). Dans le même texte néerlandais, il convient, à l'alinéa 3, de remplacer le mot "kindje" par l'expression "pasgeboren kind" (en français : "nouveau-né"), utilisée dans la loi sur le travail.

Article 58.

Ainsi qu'il peut se déduire de l'exposé des motifs, il convient de rattacher le nouvel article 76sexies au titre VI de la loi du 9 août 1963.

Sans préjudice de l'observation générale II.3, force est de constater que le nouvel article 76sexies exprime insuffisamment l'intention dont il procède, telle qu'elle est formulée dans l'exposé des motifs. Cette intention est, en fait, de conférer une valeur probante à des informations traitées et stockées électroniquement, qui sont transmises sur support magnétique (appelés "listes" dans le projet).

Article 59.

A l'article 78, qui correspond dans une large mesure à l'article existant à l'exception des dispositions de l'alinéa 1er, 1° et 15° à 21°, il y a lieu de faire référence, sous 20°, à "l'article 23, § 1er, 12°" et, sous 21°, à "l'article 23, § 1er, 13°".

Au 10° du même article, il y a lieu d'écrire "kinésithérapeutes" dans le texte français.

Dans le texte néerlandais du 16°, on écrira "orthoptisten".

Au 17° du même alinéa, il y a lieu d'écrire dans le texte néerlandais "verstrekkers van implantaten".

Article 60.

Il y a lieu de rédiger l'article 79, § 1er, alinéa 1er, 15°, nouveau, de la loi comme suit :

"15° de proposer au Comité général le budget des frais d'administration du Service du contrôle médical;".

Au 17° du même alinéa, il y a lieu d'écrire : "de décider des actions en justice dans les limites de sa compétence".

Au paragraphe 2, alinéa 6, première phrase, il y a discordance entre les textes français et néerlandais : "à chaque audience" - "ter terechtzitting".

Article 61.

Le nouvel article 90 intègre dans la loi du 9 août 1963 les dispositions de l'article 44 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier. Ce dernier article doit donc être abrogé. Cette abrogation figurera de préférence à l'article 79 du projet où elle remplacera l'abrogation prévue de l'article 140 de la loi du 9 août 1963 qui est une disposition modificative de l'article 44 de la loi du 14 février 1961.

A l'alinéa 1er du nouvel article 90, il y a lieu d'écrire : "..., les chambres restreintes, visées à l'article 79, § 2, ...". Il y a également lieu de remédier à la discordance entre les textes français et néerlandais, le premier faisant état d'"un dispensateur", le second de "een persoon of inrichtingen die daartoe gemachtigd zijn".

Dans le texte néerlandais de l'article 90, alinéa 4, nouveau, il y a lieu d'écrire, in fine, "van hun keuze" au lieu de "die zij kiezen".

Il est fait mention à l'alinéa 5 de "la commission permanente prévue à l'article 27". Les modifications apportées par le projet à l'article 27 de la loi sont

cependant de telle nature qu'il n'est plus question de commissions permanentes dans cet article.

Toujours à l'alinéa 5, il y a lieu d'écrire : "... la commission permanente compétente, le mode de publicité des décisions définitives portant interdiction d'intervention, prononcées par les chambres restreintes ou les commissions d'appel; seul le dispositif des décisions est publié".

Article 63.

Compte tenu des explications du délégué du Gouvernement, il y a lieu d'écrire au 1° : "... composé d'un président et d'un nombre équivalent de représentants ...".

Article 64.

Dans la phrase liminaire de l'article, il y a lieu de faire référence non pas à la loi du 20 juillet 1971, mais à l'arrêté royal du 20 juillet 1971.

Article 67.

Compte tenu des éclaircissements donnés au Conseil d'Etat, il y a lieu d'écrire au 2° : "... dans les délais fixés par le Roi et par tous moyens de droit, ...".

Article 68.

Selon l’alinéa 2 de l’article 99, nouveau, de la loi, les amendes administratives sont exécutoires de plein droit.

Il se déduit de l’exposé des motifs que l’alinéa précité vise à dissiper tout doute quant à l’applicabilité des décisions imposant des amendes administratives, même s’il est interjeté appel. Ceci découle déjà de l’article 100, alinéa 3, de la loi, qui prévoit que l’action introduite devant le tribunal du travail n’est pas suspensive. L’alinéa 2 de l’article 99 en projet est dès lors superflu.

Article 70.

Dans le texte néerlandais du nouvel alinéa 3 de l’article 101 de la loi, il conviendrait de remplacer le terme "kinesitherapeut" par "kinesist".

Selon le délégué du Gouvernement, le nouvel alinéa 4 de l’article 101 de la loi est également applicable aux décisions visées à l’alinéa 1er de cet article. Il serait dès lors indiqué de rédiger comme suit le début de l’alinéa 4 :

"Les décisions définitives prononcées en exécution des dispositions visées aux alinéas précédents ... (la suite comme dans le projet)".

Article 73.

Dans le texte néerlandais de l'article 117, § 1er, alinéa 2, nouveau, il convient de remplacer le terme "ontslagen" par "ontslaan".

Article 74.

Il y a lieu de mentionner la loi modificative du 1er août 1985 dans la phrase liminaire de cet article.

Article 75.

Il y a lieu de rédiger la phrase liminaire de cet article comme suit :

"Dans la section III du chapitre Ier du titre VIII de la même loi, l'article 125, § 1er, 2°, remplacé par la loi du 29 juin 1992, est remplacé par la disposition suivante :".

Selon le nouvel article 125, § 1er, 2°, alinéa 2, de la loi, le Roi peut subordonner ladite adaptation des frais d'administration à la manière dont les organismes assureurs exécutent leurs missions légales. Le Roi peut charger le Conseil de l'Office de Contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités d'une mission d'évaluation. Le texte français de cet alinéa 2 fait état de "l'Office de Contrôle" alors que le texte néerlandais mentionne "de Raad van de Controledienst".

Ni le projet, ni l’exposé des motifs ne contiennent la moindre précision quant aux critères à prendre en compte pour cette évaluation.

Ces critères ou leur nature devraient être indiqués au moins dans l’exposé des motifs.

Article 77.

L’article 133bis, § 1er, alinéa 1er, nouveau, de la loi est muet quant à la composition de la commission en question. Il n’est pas davantage précisé dans quel but les dispositions visées devront être adaptées ou modifiées.

Il y a lieu de remplacer, au même alinéa, les mots "de la présente loi" par "du présent article".

Le paragraphe 3 contient les conditions auxquelles devront satisfaire les mesures à prendre par le Roi en application du paragraphe 2.

Il y a lieu d’écrire au paragraphe 3, alinéa 1er :

"Les dispositions visées au § 2 doivent permettre aux organismes assureurs de faire face ...".

Le paragraphe 3, alinéa 3, dispose comme suit :

"Elles ne pourront avoir pour effet que des assurés sociaux, dans le cadre du régime d’assurance-

maladie obligatoire, soient traités différemment uniquement en raison de leur affiliation auprès d'un organisme assureur".

Cette disposition tend manifestement à garantir l'égalité entre les affiliés des différents organismes assureurs. Quant à savoir si cette égalité de traitement recherchée est atteinte, la démonstration ne pourra se faire qu'une fois que les arrêtés d'exécution y afférents auront été pris.

Le paragraphe 3, alinéa 4, semble devoir être rédigé comme suit :

"Les dispositions visées au § 2 ne peuvent empêcher les organismes assureurs de disposer des instruments nécessaires ... (la suite comme dans le projet)".

Il y a lieu de remplacer, au paragraphe 4, les mots "de la présente loi" par "du présent article".

Article 78.

Il y a lieu de rédiger le début de l'article 134, alinéa 1er, nouveau, de la loi, comme suit :

"Les documents de cotisation visés au chapitre Ier du titre V, ...".

Selon le délégué du Gouvernement, l'article 134, nouveau, devrait être complété par une disposition relative à la valeur probante des données transmises sur support électronique. A cet égard, il suffit de se reporter à l'observation générale II.3.

Article 79.

Il peut être renvoyé à l'observation faite sous l'article 61 du projet au sujet de l'abrogation de l'article 44 de la loi du 14 février 1961.

Article 80.

Il a été communiqué au Conseil d'Etat que la compétence attribuée par l'article 147quater, § 1er, nouveau, de la loi, vise en particulier à exclure le Conseil général de l'application de l'article 9 de la loi du 16 mars 1954, relatif au contrôle à exercer par les commissaires du Gouvernement, au motif que des représentants des pouvoirs publics siègent également au sein de ce Conseil. Une telle exclusion peut être prévue dans le projet même.

Article 81.

Le présent projet ne porte aucunement préjudice aux droits et obligations existants des bénéficiaires. Cette disposition n'est dès lors pas indispensable dans le projet.

Article 82.

Cette disposition confirme, pour autant que cela soit nécessaire, la validité des conventions et accords en cours qui ont été conclus conformément aux dispositions légales en vigueur.

Article 85.

Dans sa rédaction actuelle, cet article crée une situation juridiquement incertaine. S'il n'est pas possible de mentionner les dispositions contradictoires visées au moins dans l'exposé des motifs, il est recommandé d'inscrire comme principe dans le projet que les arrêtés d'exécution en vigueur resteront d'application jusqu'à ce qu'ils soient expressément remplacés ou abrogés.

Article 87.

Selon le délégué du Gouvernement, l'article 48 est doté d'un effet rétroactif au 1er novembre 1992 afin de permettre aux médecins d'être avertis qu'à partir du 1er janvier 1993, leur comportement en matière de prescription sera évalué pendant six mois et que, le cas échéant, à partir du 1er juillet 1993 des mesures au sens de l'article 48 pourront être prises. Il s'agit là d'un domaine qui relève en fait de l'information et ne requiert aucune disposition explicite d'entrée en vigueur.

Le délégué du Gouvernement a confirmé qu’en tout cas, aucune charge supplémentaire ne sera imposée aux personnes visées à cet article pour une période révolue.

---

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :
kamervoorzitter,
président de chambre,

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :
staatsraden,
de Heer : M. VAN DAMME,
Monsieur :
conseillers d'Etat,

de Heren : G. SCHRANS,
Messieurs : E. WYMEERSCH,
assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :
griffier,
greffier.

La chambre était composée de

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.